

Life Coaching Service (VAS) Terms & Conditions

"Services":

- Life Coaching is a subscription service with an added value content where it will provide content that may help Orange Mobile subscribers "customer" to identify general struggles in life and provide ideas for a better life.
- Life Coaching is different from consulting, mentoring, therapy, or counseling.
- Customers can subscribe through SMS & IVR and will receive a daily tips via SMS and can also access the IVR for free to listen to life coaching tips and motivational content.
- There will be an expert life coach who will be available on the IVR in certain time slots where customers will be able to communicate directly with the coach over the IVR. Calling the life coach is free of charge and the call will be fully secured and Content Provider commits that the customers information will not be misused.
- "Session" means a coaching session as defined in the published offer or IVR announcement.

Payment

- By subscribing to the Service, the Customer agrees to pay service indicated in the announced offer. The fees of the Service will be charged on a pre-paid basis or by Customer Bill for postpaid Customers.
- Orange reserves the right to change the fees upon prior SMS notice to the Customers.

The Customer Acknowledge

1. This service(s) are being provided by third party (.....اسم مزود الخدمة.....) who is fully responsible of it and its related content.

شروط وأحكام خدمة تطوير المهارات Life Coaching

"الخدمة":

- خدمة Life Coaching هي خدمة مقابل اجر تشتمل على محتوى ذي قيمة مضافة، حيث ستوفر محتوى قد يساعد مشرركي اورانج الخط الخلوي "المشرك" على تحديد المشاكل الحياتية العامة وتقديم أفكار أفضل للحياة.
- التدريب على الحياة يختلف عن الاستشارات أو التوجيه أو العلاج النفسي.
 - يمكن للمشركين الاشتراك من خلال الرسائل النصية القصيرة او من خلال خدمة الرد الآلي وسيحصلون على نصائح يومية عبر الرسائل القصيرة ، ويمكنهم أيضًا الوصول إلى الرد الآلي المجاني للاستماع إلى نصائح و التدريب والمحتوى التحفيزي.
 - سيكون متاحا على IVR مدرب حياة خبير في فترات زمنية معينة حيث سيتمكن المشركين من التواصل مباشرة مع المدرب بسرية تامة، ويلتزم مزود الخدمة و المحتوى بعدم إساءة استخدام معلومات المشركين و الحفاظ على سريتها.
 - الجلسة " تعني جلسة التدريب على النحو المحدد في العرض المنشور أو إعلان الرد الآلي.

آلية الدفع

- عند الاشتراك في الخدمة ، يوافق المشرك على دفع الرسوم المشار إليها في الاعلان عن الخدمة. حيث سيتم اقتطاع رسوم الخدمة على أساس الخصم من رصيد الدفع المسبق أو من خلال فاتورة المشرك بخدمات الدفع اللاحق.
- تحتفظ Orange بحقها في تعديل الرسوم بناءً على إشعار مسبق للعملاء عبر الرسائل القصيرة.

يقر العميل بما يلي :

1. يتم توفير هذه الخدمة (الخدمات) من قبل طرف ثالث الخدمة (BlackNGreen) المسؤولة بشكل كامل عنها ومحتواها ذي الصلة.

2. By purchasing coaching service, the Customer warrants that:
 - (i) the customer is legally capable of entering into binding contracts; and
 - (ii) are at least 18 years old.
3. The Customer understands that his coaching results are dependent on his actions.
4. The Customer enters coaching with the full understanding that he is wholly responsible for creating his own results.

Service Termination

5. Orange reserves the right to terminate this service immediately for any reason without any prior notification to service subscribers.
6. The Customer understands and agrees that the Service is subject to immediate termination without compensation for non-compliance with the terms and conditions and/or in telecom service contract, any breach to effective legislations, or any order received from the judicial or competent government body. Furthermore, the Customer will be responsible for the full amount of any consequential damages this may cause.

Liability Limitation

7. Orange shall not be liable for any failure and \ or damages including intangible damages caused by Service provider and \ or his employees or coaches, and shall not be liable for any damages caused by coaching programs, instructions and/or results.
8. Orange shall not in any circumstances be liable under this Service or otherwise for any direct or indirect loss, loss of business, revenue, profits or savings; wasted expenditure; corruption or destruction of data; or for any indirect or consequential loss whatever whether arising from negligence, breach of contract or otherwise.

2. من خلال شراء خدمة التدريب ، يتعهد المشترك بما يلي:
 (1) المشترك قادر قانونيًا على إبرام عقود ملزمة ؛ و
 بأن لا يقل عمره عن 18 عامًا.
 3. يدرك المشترك أن نتائج التدريب الخاصة به تعتمد على المعلومات التفاعلية من قبله.
 4. يدخل المشترك في التدريب مع فهمه الكامل أنه المسؤول عن تحقيق نتائجه الخاصة.

إنهاء الخدمة

5. تحتفظ Orange بحقها في إنهاء هذه الخدمة على الفور لأي سبب و دون أي إشعار مسبق لمشتري الخدمة.
 6. يدرك المشترك ويوافق على أن الخدمة تخضع للإلغاء الفوري ودون تعويض ناتج عن عدم الامتثال للشروط والأحكام و / أو عقد خدمة الاتصالات ، أو أي خرق للتشريعات النافذة ، أو أي أمر يرد من الجهات الادارية او القضائية أو اي جهة اخرى مختصة. علاوة على ذلك ، سيكون المشترك مسؤولاً عن التعويض الكامل لأي أضرار ناتجة عن ذلك.

حدود المسؤولية

7. لا تتحمل شركة Orange مسؤولية أي عطل و / أو أضرار بما في ذلك الأضرار غير الملموسة التي يسببها مزود الخدمة و / أو موظفيه أو المديرين ، ولن تكون مسؤولية عن أي أضرار ناتجة عن برامج التدريب والتعليمات و / أو النتائج.
 8. لا تتحمل Orange في أي ظرف من الظروف المسؤولية بموجب هذه الخدمة أو غير ذلك عن أي خسارة مباشرة أو غير مباشرة أو خسارة في الأعمال أو الإيرادات أو الأرباح أو المدخرات او اي نفقات مهدورة أو إتلاف البيانات ؛ أو عن أي خسارة مباشرة او غير مباشرة أو تبعية إذا كانت ناشئة عن الإهمال أو خرق العقد أو غير ذلك.

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|